

通過 2008 年 1 月至 3 月期間
以觀塘區議會撥款舉行的工作計劃

目的

本文件旨在邀請議員通過撥款，以便第二屆觀塘區議會建議給第三屆觀塘區議會考慮的工作計劃能盡快開展及第三屆觀塘區議會建議在 2008 年 1 月至 3 月的工作計劃能在本財政年度完成。

背景

2. 為確保有效地運用區議會撥款，有關擬於 2008 年 1 月至 3 月舉行的工作計劃，已於 2007 年 9 月 19 日的第二屆觀塘區議會第 24 次全會同意舉行，而活動所需經費亦已獲得審核。這些活動載於附件一。

3. 由於所列活動將於 2008 年 1 月至 3 月才能完成，故須獲得新一屆觀塘區議會通過，才得以舉行。

觀塘區議會截至 2007 年 12 月 31 日的財政狀況

4. 2007/08 年度觀塘區議會撥款額為 11,800,000 元。截至 2007 年 12 月 31 日，觀塘區議會屬下各工作小組及儲備預計有盈餘 892,795 元，而上一屆區議會已通過計劃的批款總額為 611,384 元，預計有約 280,000 元供第三屆區議員於 2008 年 1 月至 3 月期間運用。

第三屆觀塘區議會工作計劃

5. 參考上一屆區議會在 1 月至 3 月期間的活動計劃，議員可考慮第三屆觀塘區議會在 2008 年 1 月至 3 月底推行以下活動計劃：

<u>項目</u>	<u>金額(元)</u>
(i) 元宵及 08 奧運倒數活動	350,000
(ii) 元宵及 08 奧運燈飾	700,000
(iii) 寒冬送暖 2008	200,000
(iv) 粵劇表演	150,000
(v) 區議會紀念品 (供大型活動應用例如：環保袋、太陽帽、運動衣及手搖旗等)	300,000
(vi) 應變費用	80,000
	<u>1,780,000</u>

6. 由於以上活動計劃需 1,780,000 元經費，扣除 280,000 元尚餘款額，尚需 1,500,000 元。民政事務總署已原則上批准額外撥款 1,500,000 元供第三屆觀塘區議會在 2007/08 財政年度應用。

徵詢意見

7. 請議員通過下列建議：

- (i) 第二屆觀塘區議會建議給第三屆觀塘區議會考慮的工作計劃共 1,014,384 元(見附件二);
- (ii) 在 2008 年 1 月至 3 月底推行的活動計劃共 1,780,000 元(見第 5 段);及
- (iii) 由民政事務總署人員推行第 5 段建議的有關工作計劃。

觀塘區議會秘書處

2007 年 12 月

2008年1月至3月舉行的工作計劃

(I)	盈餘來源	款額(元)
(i)	促進本土經濟發展工作小組	42,939
(ii)	防治疫症工作小組	50,000
(iii)	觀塘舊區重建及工業用地工作小組	50,000
(iv)	儲備	<u>749,856</u>
	總計,(I)	<u>892,795</u>
(II)	各委員會及工作小組工作計劃額外撥款	
	<u>社會服務委員會</u>	
(i)	社區和諧工作小組	205,200
(ii)	觀塘區公民教育委員會 07/08 年度活動	20,000
(iii)	關注貧窮工作小組「扶貧服務檢討研究」計劃書	81,961
(iv)	牛頭角下邨重建問卷調查	57,180
(v)	關注貧窮工作小組「一人一夢想之演藝學堂」活動計劃	80,000
(vi)	提供臨時自修室	67,043
(vii)	優質家長計劃行政工作小組“優質家長錦囊”	<u>50,000</u>
	小計,(i)至(vii)	<u>561,384</u>
	<u>防治疫症工作小組</u>	
(viii)	製造垃圾桶	<u>50,000</u>
	總計,(II)	<u>611,384</u>
(III)	可供第三屆區議會調配的款額(III)=[(I)-(II)]	281,411
		(約 280,000 元)

第二屆觀塘區議會建議給第三屆區議會考慮的工作計劃

各委員會及工作小組的工作計劃

<u>社會服務委員會</u>	款額(元)
(i) 社區和諧工作小組	205,200
(ii) 觀塘區公民教育委員會 07/08 年度活動	20,000
(iii) 關注貧窮工作小組「扶貧服務檢討研究」計劃書	81,961
(iv) 牛頭角下邨重建尚卷調查	57,180
(v) 關注貧窮工作小組「一人一夢想之演藝學堂」活動計劃	80,000
(vi) 提供臨時自修室	67,043
(vii) 優質家長計劃行政工作小組“優質家長錦囊”	50,000
小計,(i)至(vii)	561,384
<u>環境及衛生委員會</u>	
(viii) 觀塘區清潔香港地區委員會舉辦清潔活動	10,000
(ix) 功樂道梯級上蓋	280,000
小計,(viii)+(ix)	290,000
<u>財務及行政委員會</u>	
(x) 新春酒會	70,000
<u>促進本土經濟發展工作小組</u>	
(xi) 更換及灌溉植物工程費用	43,000
<u>防治疫症工作小組</u>	
(xii) 製造垃圾桶	50,000
總計:	<u>1,014,384</u>